

К ПРОБЛЕМЕ ОБУЧЕНИЯ ДИДАКТИЧЕСКОМУ ДИАЛОГУ
В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

В современной учебной иноязычной коммуникации в неязыковом вузе наряду с обучением монологу большой удельный вес приходится на так называемые диалогические квазитексты. Диалогический учебный текст есть не что иное как квазитекст, создающийся зачастую вне условий и среды естественной коммуникации в учебных целях. По своей фактуально-содержательной информации, т.е. информации о фактах и событиях, происходящих в реальной повседневной жизни, он максимально приближается к естественным текстам, функционирующим в реальном общении, и может содержать образец подлинного языка. С лингвистической точки зрения диалогический квазитекст – это в определенной степени, самостоятельная единица учебно-педагогической иноязычной коммуникации высшего порядка, являющаяся частью общей коммуникативной системы языка.

Рассматривая данный тип текста как звено, средство и продукт акта учебной иноязычной коммуникации обучающего и обучаемого, представляется возможным отнести его к жанру текстов дидактического характера, дидактически ориентированным текстам, так как он представляет собой обучающую единицу учебного диалогического общения по передаче знаний о функционировании системы языка в определенных ситуациях речевого общения, механизм которых проявляется в чередовании взаимосвязанных реплик говорящих субъектов. С одной стороны, это “преподаватель–студент”, “студент–преподаватель”, а с другой – “студент–группа”, “группа–студент”, “студент–студент” при ведущей и контролирующей роли преподавателя. Реплики говорящих партнеров в данном диалоге образуют высказывания различной степени формально-смысловой связности и воспринимаются как единый диалогический текст, где каждая добытая и усвоенная “порция” учебной информации есть реакция на предыдущую и стимул для следующей. Причем такой тип текста нельзя рассматривать как механическую совокупность высказываний. Наоборот, он является сравнительно стройным и регламентированным логическим сцеплением звеньев единой сюжетно-смысловой линии лингводидактического образования.

Как правило, на уровне одного говорящего субъекта – обучающего, обучаемого – в линейном развертывании дидактически ориентированной диалогической речи важны такие коммуникативные единицы, как синтагма, фраза и сверхфразовое единство, т.е. высказывание, а на уровне двух говорящих речевых партнеров – реплика, диалогическое единство, микродиалог и диалог, т.е. диалогический текст, строящийся и развивающийся по типу и принципу речевого произведения. По своей целеустановке дидактически ориентированный диалогический квазитекст предназначается для передачи обучаемым научно отобранных и конкретных систематизированных знаний

всех аспектов языка – фонетического, грамматического, лексического и функционально-стилистического. Усвоение последних позволяет студентам языкового вуза приобретать также основные текстуально-лингвистические знания построения текста и его структуру, в том числе и таких типов текста, как “текст–образец”, “текст–модель”, “текст–эталон” со строго дозированным объемом учебного материала, соблюдением ведущих дидактических принципов обучения, а также их поэтапным поступательным развертыванием в содержательном аспекте.

Реализуя коммуникативно-функциональную, содержательно-смысловую и логико-структурную программу текста в определенных ситуациях речевого общения, диалогический текст дидактического плана есть, по сути, сложный речевой феномен, отражающий информационно емкую, прагматико-психологическую речевую единицу обучающего типа иноязычной коммуникации независимо от ее формы (устной, письменной), лишенной так называемой «абсолютной» спонтанности. Предназначенность учебного диалогического квазитета и его функциональная направленность в широком смысле этого слова определяются сферой учебной иноязычной деятельности, ее содержанием и целевой установкой учебного общения; в более узком смысле этого слова – тематикой и ситуациями речевого общения по конкретно определенной теме практического занятия. Последние, как правило, очень вариабельны, поскольку варьируют в зависимости от цели, задачи, поставленной перед обучающимися; исходного учебного материала, степени его усвоения и предъявления.

Учебный диалогический текст дидактической направленности органически вплетается в содержание учебной иноязычной речевой деятельности и имеет по аналогии с ней ту же организацию, т.е. он имеет ярко выраженную языковую/речевую направленность в предметно-тематическом плане, детерминирована тематикой заданного иноязычного общения, формой и способом презентации и подачи учебного материала обучаемым. И это является закономерным для производства и создания текстов подобного рода, ибо они состояются, в первую очередь, для обучающего, который, в свою очередь, выступает не только объектом и субъектом учебного воздействия по усвоению определенной системы и суммы языковых знаний и приобретению соответствующих речевых умений и навыков, но и сознательным партнером активного взаимодействия с преподавателем. Поэтому вопросы в таких диалогах должны всегда нести основную логическую и языковую нагрузку и, соответственно, направлять диалог в необходимое русло по заранее разработанной схеме.

В большинстве случаев диалогические квазита разрабатываются разными авторами учебников и учебных пособий с ориентацией на определенного адресата, учетом его возрастных особенностей и этапов обучения в вузе. Большинство из них имеют единую методическую основу и конкретную цель – развитие, формирование, активизацию, закрепление, автоматизацию и совершенствование навыков употребления в речи конкретного языкового/речевого материала, а также развитие коммуникативных умений и навыков, приближенных к естественной

коммуникации. Применительно к учебной иноязычной коммуникации в неязыковом вузе непосредственным объектом обучения выступают чаще всего такие наиболее распространенные функциональные типы диалогических квазитекстов, как

- контактноустанавливающие (разговор двух лиц при встрече, знакомстве, приветствии, прощании; разговор по телефону, в том числе и при налаживании деловых контактов с нужными партнерами);
- информирующие (диалог–обмен информацией, диалог–расспрос, диалог–обмен впечатлениями);
- активизирующие (диалог–возражение, диалог–подтверждение, диалог–убеждение, диалог–договор);
- разъясняющие (диалог–объяснение, диалог–дискуссия, диалог–спор).

Их можно рассматривать как одну из упорядоченных форм обучающего типа общения, так как они являют собой определенное лингводидактическое образование, возникающее и развивающееся в письменном варианте литературно-разговорного языка. По своей прагматической установке они нацелены на достижение определенной учебной цели и результат иноязычной речевой деятельности (говорение – подготовленное/неподготовленное (спонтанное, импровизированное), аудирование – восприятие и понимание иноязычной речи), а также формирование речевых автоматизмов обучаемых.

Свою дидактическую целенаправленность этот вид диалога наиболее открыто и прямолинейно раскрывает в обучении иноязычной коммуникации. Он призван не просто передавать студентам определенные конкретные языковые/речевые знания необходимого минимума, но и нацелен на решение важных учебно-педагогических задач:

- профессиональной, реализуемой в акте обучения по непосредственной передаче программного учебного материала студентам в наиболее доступной для них форме и облегчения его понимания в соответствии с заранее смоделированным проектом обучения;
- учебной, реализующейся в акте учения студента по перенятию и усвоению языковых знаний и использованию их в конкретной речевой практике.

В результате обучения диалогической речи, опираясь на теорию поуровневого овладения иноязычной речью (диалогическое единство → микродиалог → собственно диалог) у студентов вырабатываются такие важные умения, как способность вести и поддерживать беседу, умение обмениваться мнениями, подхватывать и развивать определенную мысль, высказанную собеседником; возражать, опровергать и доказывать свою точку зрения, что, в принципе, является очень важным с точки зрения владения таким видом речевой деятельности, как устная речь.